

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1681/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Αυγούστου 2001

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999 περί καθορισμού των ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου όσον αφορά τα πιστοποιητικά εξαγωγής και επιστροφές κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1498/1999 για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου όσον αφορά τις ανακοινώσεις μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1670/2000 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 26 παράγραφος 3, το άρθρο 30, το άρθρο 31 παράγραφος 14 και το άρθρο 40,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999 της Επιτροπής, της 26ης Ιανουαρίου 1999, για τον καθορισμό των ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου όσον αφορά τα πιστοποιητικά εξαγωγής και επιστροφές κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽³⁾ όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1370/2001 ⁽⁴⁾, προβλέπει, ως γενικό κανόνα, ότι κάθε εξαγωγή γαλακτοκομικών προϊόντων για την οποία ζητείται επιστροφή υπόκειται στην προσκόμιση πιστοποιητικού εξαγωγής. Είναι αναγκαίο, ενόψει αποτελεσματικής διαχείρισης της εσωτερικής αγοράς του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη, προϊόντος το οποίο μπορεί να αποτελεί το αντικείμενο μέτρων παρέμβασης, να γίνει υποχρεωτικό ένα πιστοποιητικό εξαγωγής και να προβλέπεται η κοινοποίηση των εν λόγω στοιχείων από τα κράτη μέλη στην Επιτροπή. Προς το σκοπό αυτό, πρέπει να τροποποιηθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1498/1999 της Επιτροπής, της 8ης Ιουλίου 1999, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου όσον αφορά τις ανακοινώσεις μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 732/2001 ⁽⁶⁾.

(2) Πρέπει να διορθωθεί ένα σφάλμα στη διατύπωση του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999.

(3) Για τα γαλακτοκομικά προϊόντα δεν λαμβάνεται υπόψη κανένα στοιχείο σακχαρώδης όταν το βασικό ποσό της επιστροφής για το μέρος γάλακτος έχει οριστεί σε μηδέν. Είναι σκόπιμο η διάταξη αυτή να εφαρμόζεται και στην περίπτωση

που δεν έχει καθοριστεί καμία επιστροφή για το μέρος γάλακτος.

(4) Τα οριστικά πιστοποιητικά για τις εξαγωγές χωρίς την καταβολή επιστροφής, στις Ηνωμένες Πολιτείες, στο πλαίσιο της συμπληρωματικής ποσόστωσης που απορρέει από τη συμφωνία για τη γεωργία στο πλαίσιο των συμφωνιών GATT του Γύρου της Ουρουγουάης ⁽⁷⁾ (στο εξής ονομαζόμενη «συμφωνία για τη γεωργία»), δεν υπόκεινται στη σύσταση εγγυήσεως. Προκειμένου να εξασφαλισθεί, στο μέρος του δυνατού, ότι η ποσόστωση αυτή όντως θα συμπληρώνεται και ότι τα εκδιδόμενα προς το σκοπό αυτό πιστοποιητικά όντως θα χρησιμοποιούνται, είναι σκόπιμο να προβλέπεται η σύσταση εγγυήσεως.

(5) Προκειμένου να απλουστευθούν οι εγγυήσεις για τα προσωρινά πιστοποιητικά που αναφέρονται στο άρθρο 20, είναι σκόπιμο να τροποποιηθεί η εγγύηση για το προσωρινό πιστοποιητικό και να διευκρινιστεί η λειτουργία της εγγυήσεως για το οριστικό πιστοποιητικό.

(6) Η επιτροπή διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων δεν διατύπωσε γνώμη στην προεδρία που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 174/1999 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 1 παράγραφος 1 προστίθεται το ακόλουθο δεύτερο εδάφιο:

«Εντούτοις, και κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο, πρέπει να προσκομίζεται ένα πιστοποιητικό εξαγωγής για κάθε εξαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο παράρτημα Ι κατηγορία II.»

2. Στο άρθρο 9, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) 5 % για τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0405»

3. Στο άρθρο 16 παράγραφος 3, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Εντούτοις, το στοιχείο της σακχαρώδης δεν λαμβάνεται υπόψη στην περίπτωση που το βασικό ποσό της επιστροφής για το μέρος γάλακτος που αναφέρεται στο δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 2, είτε καθορίζεται σε μηδέν είτε δεν καθορίζεται»

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48.

⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 10.

⁽³⁾ ΕΕ L 20 της 27.1.1999, σ. 8.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 183 της 6.7.2001, σ. 18.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 174 της 9.7.1999, σ. 3.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 102 της 12.4.2001, σ. 34.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 336 της 23.12.1994, σ. 1.

4. Στο άρθρο 20 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο ο όρος «9 ευρώ» αντικαθίσταται από τον όρο «6 ευρώ».
5. Στο άρθρο 20, η παράγραφος 10 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«10. Πριν από τη λήξη του έτους για το οποίο εκδόθηκαν προσωρινά πιστοποιητικά, ο ενδιαφερόμενος ζητεί, ακόμη και για μέρη ποσοτήτων, το οριστικό πιστοποιητικό εξαγωγής το οποίο του χορηγείται αμέσως, εφόσον αυξήσει την εγγύηση που αναφέρεται στην παράγραφο 2 μέχρι του συνολικού ποσού που προβλέπεται από το άρθρο 9 για τις ποσότητες για τις οποίες χορηγούνται πιστοποιητικά. Η αίτηση οριστικού πιστοποιητικού και το πιστοποιητικό περιλαμβάνουν στη θέση 20 την ακόλουθη μνεία:

“για εξαγωγή προς τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής: άρθρο 20 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999.”

Τα οριστικά πιστοποιητικά ισχύουν μόνο για τις εξαγωγές που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

Η εγγύηση για το οριστικό πιστοποιητικό αποδεσμεύεται μόνο με την προσκόμιση της αποδείξεως που αναφέρεται στο άρθρο 35 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000 της Επιτροπής (*).

(*) ΕΕ L 152 της 24.6.2000, σ. 1.»

Άρθρο 2

Το σημείο 1 του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1498/1999 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Κάθε εργάσιμη ημέρα πριν από τις 18.00, εκτός των ποσοτήτων για τις οποίες ζητήθηκαν πιστοποιητικά εξαγωγής, είτε στο πλαίσιο του άρθρου 18 και του άρθρου 19 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999, είτε για να πραγματοποιηθούν οι παραδόσεις που προορίζονται για την επισιτιστική βοήθεια κατά την έννοια του άρθρου 10 παράγραφος 4 της συμφωνίας για τη γεωργία που συνήφθη στο πλαίσιο του Γύρου της Ουρουγουάης:

- α) τις ποσότητες, κατανεμημένες ανά κωδικό της συνδυασμένης ονοματολογίας των γαλακτοκομικών προϊόντων για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή και ανά κωδικό προορισμού, για τις οποίες ζητήθηκαν την ίδια ημέρα τα πιστοποιητικά:

i) που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999, εξαιρουμένων αυτών που αναφέρονται στο άρθρο 17 του εν λόγω κανονισμού (μηχανογραφημένος κωδικός ανακοίνωσης IDES: 1):

ii) που αναφέρονται στο άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999 (μηχανογραφημένος κωδικός ανακοίνωσης IDES: 1):

κατά προτίμηση, την απουσία αίτησης πιστοποιητικών·

- β) τις ποσότητες, καταναμεμένες ανά αίτηση και ανά κωδικό της ονοματολογίας των γαλακτοκομικών προϊόντων για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή και ανά κωδικό προορισμού, για τις οποίες ζητήθηκαν την ίδια ημέρα προσωρινά πιστοποιητικά που αναφέρονται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999, αναφέροντας την προδεσμία συμμετοχής στο διαγωνισμό καθώς και την ποσότητα προϊόντων για την οποία προκηρύσσεται ο διαγωνισμός ή, σε περίπτωση ανοικτού διαγωνισμού διενεργούμενου από στρατιωτικές δυνάμεις, κατά την έννοια του άρθρου 36 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999 της Επιτροπής⁽¹⁾, που δεν προσδιορίζει την ποσότητα αυτή, την κατά προσέγγιση ποσότητα, κατανεμημένη όπως αναφέρεται κατωτέρω (μηχανογραφημένος κωδικός ανακοίνωσης IDES: 2):

γ) τις ποσότητες, κατανεμημένες ανά αίτηση και ανά κωδικό της ονοματολογίας των γαλακτοκομικών προϊόντων για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή και ανά κωδικό προορισμού, για τις οποίες εκδόθηκαν οριστικά ή ακυρώθηκαν την ίδια ημέρα τα προσωρινά πιστοποιητικά που αναφέρονται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999, και αναφέρουν τον οργανισμό ο οποίος προκηρύσσει το διαγωνισμό, καθώς και την ημερομηνία και την ποσότητα του προσωρινού πιστοποιητικού·

δ) κατά περίπτωση, την αναθεωρημένη ποσότητα προϊόντων για την οποία προκηρύσσεται ο διαγωνισμός, που αναφέρεται στο ανωτέρω στοιχείο β)».

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Αυγούστου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48.